

Apex[®]

PROTECTION
CONCEPTIONS ANTI-RAYURES
À LIBRE ROTATION

Ne laissez pas les
dégâts d'installation
affecter votre
profitabilité.



Protection
anti-rayures
à libre rotation Apex[®]
pour douilles et
douilles avec rallonge

- Protection économique durable
- Élimine les reprises onéreuses
- Une conception simple qui s'installe en quelques secondes

COOPER PowerTools

La protection anti-rayures à libre rotation Apex® réduit les dégâts de manière notoire.

Réduit les « reprises » onéreuses

La protection anti-rayures à libre rotation Apex protège les surfaces peintes, plaquées, polies ou critiques de tout contact direct avec les douilles et rallonges. Avec la protection anti-rayures à libre rotation Apex, les dégâts sont réduits de manière notoire.

Protection économique durable

La protection anti-rayures à libre rotation Apex constitue la protection la plus économique du marché. La durabilité du Nylon assure de nombreux cycles de protection, vissage après vissage.

Les dimensions les plus courantes sont maintenant disponibles!

Toutes les protections anti-rayures à libre rotation Apex indiquées aux tableaux ci-contre sont disponibles pour livraison immédiate.

Une conception simple qui s'installe en quelques secondes!

La protection anti-rayures à libre rotation Apex peut être installée en quelques secondes. Inutile de retourner à la boîte à outils.



Douille standard – Dégâts importants



Douille couverte – Légers dégâts



Protection anti-rayures à libre rotation Apex – Surface essentiellement intacte



Ensemble pour entrainement mâle*

*Pour obtenir de meilleurs résultats, Apex recommande d'utiliser l'outil optionnel pour installer le circlips. Voir dernière page.



Ensemble pour entrainement femelle

Comment utiliser les tableaux ci-dessous:

Exemple de protection de douille

Vous avez besoin d'une protection pour une douille n° M-10MM13.

1. Consultez le catalogue Apex ou mesurez la douille:

Diamètre ext. entr. = 19,1 mm
Longueur totale = 31,8 mm
Ouverture 6 pans = 10 mm

2. Repérez votre « Diamètre ext. entr. » puis votre « Longueur douille » sur le tableau **Protection à libre rotation pour douilles** ci-dessous.

3. Déterminez la « Réf. protection » pour laquelle votre « Ouverture 6 pans » tombe entre les valeurs « Dim. 6 pans mini et maxi ».

Utilisez la protection n° **NCS0752B1252C** (indiquée en orange ci-dessous).

Protection à libre rotation pour douilles

Réf. protection	Compatible avec les douilles 6 pans ayant les dim. ext. suivantes**							
	Diamètre ext. entr.		Longueur douille		Dim. 6 pans mini*		Dim. 6 pans maxi*	
	(pouce)	(mm)	(pouce)	(mm)	(pouce)	(mm)	(pouce)	(mm)
Entraînement de 1/4"								
NCS0500A0875A	0,500	12,7	0,875	22,2		3,5		4,0
NCS0500A0875B	0,500	12,7	0,875	22,2		4,5		5,0
NCS0500A0875C	0,500	12,7	0,875	22,2		5,5	1/4	
NCS0500A0875D	0,500	12,7	0,875	22,2	1/4		9/32	
NCS0500A0875E	0,500	12,7	0,875	22,2	5/16		5/16	
NCS0500A1000A	0,500	12,7	1,000	25,4	E-4		E-5	
NCS0500A1000B	0,500	12,7	1,000	25,4	E-6		E-6	
NCS0500A1000C	0,500	12,7	1,000	25,4	9/32		E-8	
NCS0500A1000D	0,500	12,7	1,000	25,4		8,0	11/32	
NCS0500A1750A	0,500	12,7	1,750	44,5	3/16		1/4	
NCS0500A1750B	0,500	12,7	1,750	44,5		7,0	9/32	
NCS0500A1750C	0,500	12,7	1,750	44,5	5/16			8,0
NCS0563A1000A	0,563	14,3	1,000	25,4	11/32			10,0
NCS0626A1000A	0,626	15,9	1,000	25,4	3/8		7/16	
NCS0626A1750A	0,626	15,9	1,750	44,5		10,0	7/16	
Entraînement de 3/8"								
NCS0752B0875A	0,752	19,1	0,875	22,2		7,0	5/16	
NCS0752B0875B	0,752	19,1	0,875	22,2		9,0	7/16	
NCS0752B0875C	0,752	19,1	0,875	22,2		12,0		12
NCS0752B1252A	0,752	19,1	1,252	31,8	3/16			6,0
NCS0752B1252B	0,752	19,1	1,252	31,8		6,0		9,0
NCS0752B1252C	0,752	19,1	1,252	31,8		9,0		11,0
NCS0752B1252D	0,752	19,1	1,252	31,8	7/16			12,0
NCS0752B1500A	0,752	19,1	1,500	38,1	7/32		9/32	
NCS0752B1500B	0,752	19,1	1,500	38,1	3/8			12,0
NCS0752B1500C	0,752	19,1	1,500	38,1	15/32		9/16	
NCS0752B2000A	0,752	19,1	2,000	50,8		6,0	11/32	

* La désignation « E » (ex. E-8) représente la dimension d'un embout Torx.

** La douille doit avoir une rainure de circlips. Les douilles qui n'ont pas de rainure de circlips sont repérées dans le catalogue.

• Douille droite (à savoir non conique)

Exemple de protection de douille avec rallonge

Vous avez besoin d'une protection pour une douille n° 8MM11 et une rallonge n° EX-255.

1. Consultez le catalogue Apex ou mesurez la rallonge:

Longueur de la rallonge = 8 pouces
Diamètre ext. entr. = 12,7 mm
Longueur totale = 25,4 mm

2. Repérez le groupe de « Réf. protection » qui correspond à votre « Réf. rallonge » sur le tableau **Protection pour douilles avec rallonge** ci-dessous.

3. Choisissez la « Réf. protection » qui correspond à votre « Diamètre ext. entr. » et à votre « Longueur douille ».

4. Remplacez les XX de la « Réf. protection » par les 2 chiffres de votre Longueur rallonge (les longueurs disponibles sont indiquées sous « Longueur rallonge »).

Utilisez la protection n° **NCEB08F-S0500-1000** (indiquée en orange ci-dessous).

Réf. protection	Compatible avec les douilles 6 pans ayant les dim. ext. suivantes**							
	Diamètre ext. entr.		Longueur douille		Dim. 6 pans mini*		Dim. 6 pans maxi*	
	(pouce)	(mm)	(pouce)	(mm)	(pouce)	(mm)	(pouce)	(mm)
NCS0752B2000B	0,752	19,1	2,000	50,8		9,0	3/8	
NCS0752B2000C	0,752	19,1	2,000	50,8		12,0	1/2	
NCS0813B0875A	0,813	20,7	0,875	22,2	1/2			13,0
NCS0813B1500A	0,813	20,7	1,500	38,1		14	9/16	
NCS0813B1500B	0,813	20,7	1,500	38,1	1/2			15
NCS0813B2000A	0,813	20,7	2,000	50,8	1/2		9/16	
NCS0813B3500A	0,813	20,7	3,500	88,9	1/2			13,0
NCS0875B1500A	0,875	22,2	1,500	38,1		14,0		16,0
NCS0875B2000A	0,875	22,2	2,000	50,8		14,0		15,0
Entraînement de 1/2"								
NCS0938C1500A	0,938	23,8	1,500	38,1	1/4			11/32
NCS0938C1500B	0,938	23,8	1,500	38,1	5/16			12,0
NCS0938C1500C	0,938	23,8	1,500	38,1		12,0	9/16	
NCS0938C1500D	0,938	23,8	1,500	38,1	1/2			17,0
NCS0938C2250A	0,938	23,8	2,250	57,2	5/16			10,0
NCS0938C2250B	0,938	23,8	2,250	57,2		11,0	9/16	
NCS0938C2250C	0,938	23,8	2,250	57,2		15,0		15,0
NCS0938C3250A	0,938	23,8	3,250	82,6	5/16			10,0
NCS0938C3250B	0,938	23,8	3,250	82,6		10,0		13,0
NCS0938C3250C	0,938	23,8	3,250	82,6		13,0		16,0
NCS0938C3250D	0,938	23,8	3,250	82,6		15,0	11/16	
NCS1000C1500A	1,000	25,4	1,500	38,1	E-10			E-12
NCS1000C1500B	1,000	25,4	1,500	38,1	E-14			E-16
NCS1000C1500C	1,000	25,4	1,500	38,1	5/8			5/8
NCS1000C1500D	1,000	25,4	1,500	38,1	1/2			18
NCS1126C1500A	1,126	28,6	1,500	38,1	3/4			20,0
NCS1126C1500B	1,126	28,6	1,500	38,1	9/16			21,0
NCS1126C2250A	1,126	28,6	2,250	57,2		17,0	3/4	

Protection à libre rotation pour douilles avec rallonge

Réf. protection	Réf. rallonge	Dim. entraînement	Type ext.	Longueur rallonge (pouces)*	Compatible avec toutes les douilles ayant ces deux dimensions extérieures			
					Diamètre ext. entr. douille		Longueur totale douille	
					(pouce)	(mm)	(pouce)	(mm)
NCEAXXM-S0500-0875	EX-250-XX ou EX-250-B-XX	1/4"	Mâle	XX = 3, 4, 6, 8 ou 12	0,500	12,7	0,875	22,2
NCEAXXM-S0500-1000	EX-250-XX ou EX-250-B-XX	1/4"	Mâle	XX = 3, 4, 6, 8 ou 12	0,500	12,7	1,000	25,4
NCEAXXM-S0500-1750	EX-250-XX ou EX-250-B-XX	1/4"	Mâle	XX = 3, 4, 6, 8 ou 12	0,500	12,7	1,750	44,5
NCEAXXM-S0563-1000	EX-250-XX ou EX-250-B-XX	1/4"	Mâle	XX = 3, 4, 6, 8 ou 12	0,563	14,3	1,000	25,4
NCEAXXM-S0626-1000	EX-250-XX ou EX-250-B-XX	1/4"	Mâle	XX = 3, 4, 6, 8 ou 12	0,626	15,9	1,000	25,4
NCEAXXM-S0626-1750	EX-250-XX ou EX-250-B-XX	1/4"	Mâle	XX = 3, 4, 6, 8 ou 12	0,626	15,9	1,750	44,5
NCEBXXF-S0500-0875	EX-255-XX ou EX-255-B-XX	1/4"	Femelle	XX = 2, 3, 4, 6, 8, 10 ou 12	0,500	12,7	0,875	22,2
NCEBXXF-S0500-1000	EX-255-XX ou EX-255-B-XX	1/4"	Femelle	XX = 2, 3, 4, 6, 8, 10 ou 12	0,500	12,7	1,000	25,4
NCEBXXF-S0500-1750	EX-255-XX ou EX-255-B-XX	1/4"	Femelle	XX = 2, 3, 4, 6, 8, 10 ou 12	0,500	12,7	1,750	44,5

* Le suffixe XX sur les Réf. des rallonges est un nombre entier indiquant la longueur en pouces de la rallonge.

Dans le cas où le suffixe XX n'existe pas, nous sommes dans la configuration de la longueur de fabrication la plus courte.

Dans le cas de la rallonge courte, seule la douille est protégée.

(suite page suivante)

Protection pour douilles avec rallonge (suite)

Réf. protection	Réf. rallonge	Dim. entraînement	Type ext.	Longueur rallonge (pouces)*	Compatible avec toutes les douilles ayant ces deux dimensions extérieures			
					Diamètre ext. entr. douille		Longueur totale douille	
					(pouce)	(mm)	(pouce)	(mm)
NCEBXXF-S0563-1000	EX-255-XX ou EX-255-B-XX	1/4"	Femelle	XX = 2, 3, 4, 6, 8, 10 ou 12	0,563	14,3	1,000	25,4
NCEBXXF-S0626-1000	EX-255-XX ou EX-255-B-XX	1/4"	Femelle	XX = 2, 3, 4, 6, 8, 10 ou 12	0,626	15,9	1,000	25,4
NCEBXXF-S0626-1750	EX-255-XX ou EX-255-B-XX	1/4"	Femelle	XX = 2, 3, 4, 6, 8, 10 ou 12	0,626	15,9	1,750	44,5
NCEJXXM-S0625-1250	EX-370-XX ou EX-370-B-XX	1/4"	Mâle	XX = 4, 6, 8 ou 10	0,625	15,9	1,250	31,8
NCEJXXM-S0752-0875	EX-370-XX ou EX-370-B-XX	1/4"	Mâle	XX = 4, 6, 8 ou 10	0,752	19,1	0,875	22,2
NCEJXXM-S0752-1252	EX-370-XX ou EX-370-B-XX	1/4"	Mâle	XX = 4, 6, 8 ou 10	0,752	19,1	1,252	31,8
NCEJXXM-S0752-1500	EX-370-XX ou EX-370-B-XX	1/4"	Mâle	XX = 4, 6, 8 ou 10	0,752	19,1	1,500	38,1
NCEJXXM-S0752-2000	EX-370-XX ou EX-370-B-XX	1/4"	Mâle	XX = 4, 6, 8 ou 10	0,752	19,1	2,000	50,8
NCEJXXM-S0813-0875	EX-370-XX ou EX-370-B-XX	1/4"	Mâle	XX = 4, 6, 8 ou 10	0,813	20,7	0,875	22,2
NCEJXXM-S0813-1500	EX-370-XX ou EX-370-B-XX	1/4"	Mâle	XX = 4, 6, 8 ou 10	0,813	20,7	1,500	38,1
NCEJXXM-S0813-2000	EX-370-XX ou EX-370-B-XX	1/4"	Mâle	XX = 4, 6, 8 ou 10	0,813	20,7	2,000	50,8
NCEJXXM-S0813-3500	EX-370-XX ou EX-370-B-XX	1/4"	Mâle	XX = 4, 6, 8 ou 10	0,813	20,7	3,500	88,9
NCEJXXM-S0875-1500	EX-370-XX ou EX-370-B-XX	1/4"	Mâle	XX = 4, 6, 8 ou 10	0,875	22,2	1,500	38,1
NCEJXXM-S0875-2000	EX-370-XX ou EX-370-B-XX	1/4"	Mâle	XX = 4, 6, 8 ou 10	0,875	22,2	2,000	50,8
NCEKXXM-S0625-1250	EX-371-XX ou EX-371-B-XX	7/16"	Mâle	XX = 6, 8 ou 10	0,625	15,9	1,250	31,8
NCEKXXM-S0752-0875	EX-371-XX ou EX-371-B-XX	7/16"	Mâle	XX = 6, 8 ou 10	0,752	19,1	0,875	22,2
NCEKXXM-S0752-1250	EX-371-XX ou EX-371-B-XX	7/16"	Mâle	XX = 6, 8 ou 10	0,752	19,1	1,252	31,8
NCEKXXM-S0752-1500	EX-371-XX ou EX-371-B-XX	7/16"	Mâle	XX = 6, 8 ou 10	0,752	19,1	1,500	38,1
NCEKXXM-S0752-2000	EX-371-XX ou EX-371-B-XX	7/16"	Mâle	XX = 6, 8 ou 10	0,752	19,1	2,000	50,8
NCEKXXM-S0813-0875	EX-371-XX ou EX-371-B-XX	7/16"	Mâle	XX = 6, 8 ou 10	0,813	20,7	0,875	22,2
NCEKXXM-S0813-1500	EX-371-XX ou EX-371-B-XX	7/16"	Mâle	XX = 6, 8 ou 10	0,813	20,7	1,500	38,1
NCEKXXM-S0813-2000	EX-371-XX ou EX-371-B-XX	7/16"	Mâle	XX = 6, 8 ou 10	0,813	20,7	2,000	50,8
NCEKXXM-S0813-3500	EX-371-XX ou EX-371-B-XX	7/16"	Mâle	XX = 6, 8 ou 10	0,813	20,7	3,500	88,9
NCEKXXM-S0875-1500	EX-371-XX ou EX-371-B-XX	7/16"	Mâle	XX = 6, 8 ou 10	0,875	22,2	1,500	38,1
NCEKXXM-S0875-2000	EX-371-XX ou EX-371-B-XX	7/16"	Mâle	XX = 6, 8 ou 10	0,875	22,2	2,000	50,8
NCMXXF-S0625-1250	EX-376-XX ou EX-376-B-XX	3/8"	Femelle	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 ou 18	0,625	15,9	1,250	31,8
NCMXXF-S0752-0875	EX-376-XX ou EX-376-B-XX	3/8"	Femelle	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 ou 18	0,752	19,1	0,875	22,2
NCMXXF-S0752-1250	EX-376-XX ou EX-376-B-XX	3/8"	Femelle	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 ou 18	0,752	19,1	1,252	31,8
NCMXXF-S0752-1500	EX-376-XX ou EX-376-B-XX	3/8"	Femelle	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 ou 18	0,752	19,1	1,500	38,1
NCMXXF-S0752-2000	EX-376-XX ou EX-376-B-XX	3/8"	Femelle	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 ou 18	0,752	19,1	2,000	50,8
NCMXXF-S0813-0875	EX-376-XX ou EX-376-B-XX	3/8"	Femelle	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 ou 18	0,813	20,7	0,875	22,2
NCMXXF-S0813-1500	EX-376-XX ou EX-376-B-XX	3/8"	Femelle	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 ou 18	0,813	20,7	1,500	38,1
NCMXXF-S0813-2000	EX-376-XX ou EX-376-B-XX	3/8"	Femelle	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 ou 18	0,813	20,7	2,000	50,8
NCMXXF-S0813-3500	EX-376-XX ou EX-376-B-XX	3/8"	Femelle	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 ou 18	0,813	20,7	3,500	88,9
NCMXXF-S0875-1500	EX-376-XX ou EX-376-B-XX	3/8"	Femelle	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 ou 18	0,875	22,2	1,500	38,1
NCMXXF-S0875-2000	EX-376-XX ou EX-376-B-XX	3/8"	Femelle	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 ou 18	0,875	22,2	2,000	50,8
NCEUXXF-S0938-1500	EX-508-XX ou EX-508-B-XX	1/2"	Femelle	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 ou 18	0,938	23,8	1,500	38,1
NCEUXXF-S0938-2250	EX-508-XX ou EX-508-B-XX	1/2"	Femelle	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 ou 18	0,938	23,8	2,250	57,2
NCEUXXF-S0938-3250	EX-508-XX ou EX-508-B-XX	1/2"	Femelle	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 ou 18	0,938	23,8	3,250	82,6
NCEUXXF-S1000-1500	EX-508-XX ou EX-508-B-XX	1/2"	Femelle	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 ou 18	1,000	25,4	1,500	38,1
NCEUXXF-S1126-1500	EX-508-XX ou EX-508-B-XX	1/2"	Femelle	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 ou 18	1,126	28,6	1,500	38,1
NCEUXXF-S1126-2250	EX-508-XX ou EX-508-B-XX	1/2"	Femelle	XX = 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15 ou 18	1,126	28,6	2,250	57,2

* Le suffixe **XX** sur les Réf. des rallonges est un nombre entier indiquant la longueur en pouces de la rallonge.
 Dans le cas où le suffixe **XX** n'existe pas, nous sommes dans la configuration de la longueur de fabrication la plus courte.
 Dans le cas de la rallonge courte, seule la douille est protégée.

Outil d'installation des protections anti-rayures à libre rotation

L'outil d'installation assure le positionnement correct du circlips sur les rallonges à extrémité d'entraînement mâle.

Réf.	Utilisé sur les protections ayant le préfixe
543805	NCEA, NCEJ, NCEK



Apex offre également des conceptions anti-rayures sur mesure.
 Pour recevoir la brochure sur les solutions techniques anti-rayures Apex, veuillez contacter un distributeur ou un représentant Apex.



Cooper Power Tools
 P.O. Box 1410
 Lexington, SC 29071-1410
 États-Unis
 Téléphone: 800-845-5629
 Télécopie: 803-359-0822

Cooper Power Tools
 5925 McLaughlin Road
 Mississauga, Ontario
 Canada L5R 1B8
 Téléphone: (905) 501-4785
 Télécopie: (905) 501-4786

Cooper Power Tools de México S.A. de C.V.
 Libramiento La Joya No. 1
 Bodega No. 2
 Esq. Politécnico
 Barrio San José
 Cuautitlán, Edo de México
 C.P. 54870
 Téléphone: (011) 525 5899 9510
 Télécopie: (011) 525 5870 5012

Cooper Tools Industrial Ltda.
 Av. Liberdade, 4055
 Zona Industrial - Iporanga
 18087-170 Sorocaba, SP
 Brésil
 Téléphone: +55-15-3238-3929
 Télécopie: +55-15-228-3260

Cooper Power Tools
 Zone industrielle - B.P. 28
 77831 Ozoir-la-Ferrière Cedex
 France
 Téléphone: +33-1-6443-2200
 Télécopie: +33-1-6440-1717

Cooper Power Tools GmbH
 Postfach 30
 D-73461 Westhausen
 Allemagne
 Téléphone: +49-7363-810
 Télécopie: +49-7363-81222

Cooper Tools Hungária Kft.
 Berkenyefa sor 7
 H-9027 Győr
 Hongrie
 Téléphone: +36 96 505 300
 Télécopie: +36 96 505 301

Cooper (China) Co., Ltd.
 18th Floor Yu An Building
 738 Dongfang Road
 Pudong, Shanghai 200122
 Chine
 Téléphone: +86 21 5831 6805
 Télécopie: +86 21 5831 6762

Rendez-nous visite sur Internet à www.apex-tools.com